

A kutatási projektum programja, a korábbi évek során hasonló keretben hasonló célkitűzéssel végzett munkálatokat folytatva oszmán-török történelmi és nyelvtörténeti források kiadásra való előkészítése ill. elemző feldolgozása, továbbá a turkológia kurrens bibliográfiájának (Turkologischer Anzeiger/Turkology Annuzal) publikálásra való előkészítése volt. Az eredmények a következők:

1) Sokollu Mustafa Pasa, buda egykori helytartója életrajzának kiadásra való filológiai előkészítése lezárult. A szöveg átírásának alapjául az MTA Könyvtárának kézirata szolgált.

2) A korábbi projektumok során feldolgozott és már publikált szövegek (Tarih-i Ungurus 2004; Tezkeretü'l-Evliya 2002-2006; Ferec ba'd es-sidde 2006) nyelvstatisztikai elemzése során a magánhangzóilleszkedés folyamatában résztvevő tö- és kötött morféma anyaga összeállítást nyert. Ez lehetővé teszi, hogy hamarosan sor kerülhet az egyes emlékekre vonatkozó metszetek publikálására.

3) A kurrens bibliográfiai munkákat, pontosabban a Turkologischer Anzeiger/Turkology Annual-t illetően a futamidő során sor került a megnövelt terjedelmű, 3805 címszót tartalmazó kötet (Turkologischer Anzeiger 26. Wien 2006) publikálására, valamint az adott évekre vonatkozó közlési referenciák (mintegy 2000 tétel) összegyűjtésére. Jóllehet ezen anyag publikálása anyagi támogatás hiányában - remélhetően nem sokáig - egyelőre várat magára, azonban internet útján így is a kutatók rendelkezésére tervezzük bocsátani.

The research-program, as it was the case in the previous periods, aimed the edition and analysis of monuments of the Ottoman-Turkish language and history, further the publication of the current bibliography of Turkological studies (Turkologischer Anzeiger/Turkology Annual). The results can be summarized as follows:

1) The philological treatment of the biography of Sokollu Mustafa Pasa, once Ottoman governor of Buda, has been finished. The prepared transcription is based on the manuscript of the Library of the Hungarian Academy of Sciences.

2) For statistical analysis of the root morphemes and bound morphemes which participated in the process of the formation of the vowel harmony the material of the already elaborated and published texts (Tarih-i Ungurus 2004; Tezkeretü'l-Evliya 2002-2006; Ferec ba'd es-sidde 2006) has been compiled. This makes possible that the segments obtained from these monuments could be published very soon.

3) Continuing the works of the current bibliography of Turkological studies (Turkologischer Anzeiger/Turkology Annual) the 26th volume was published in Wien 2006. At the same time 2000 data concerning the last years, have been collected. Though lack of financial means for the edition itself the publication may have a delay, which hopefully will not be long, this documentation with help of the internet will be at disposal of the interested researchers.